

EN388: 2016



Mechanical Hazards
Mechanische risico's
خطرهای مکانیکی
Risques mécaniques

Mechanische Gefahren
यांत्रिक खतरے
Pericoli meccanici
Zagrożenia mechaniczne

Perigos mecânicos
Riesgos mecánicos
Mekanik Tehlikeler
المخاطر الميكانيكية

4 1 3 1 X

Table with 6 columns representing different test types: Abrasion resistance, Blade cut resistance, Tear resistance, Puncture resistance, TDM cut resistance, and Impact resistance. Each column lists the test name in multiple languages and the corresponding EN388 rating (e.g., 0-4, A-F, P).

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand. Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzolen van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk op de achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिणाम परीक्षा, परभाव के उस प्रदर्शन के सचित्र दस्तावे में प्रत्येक क्षेत्र में ली जाते हैं जहाँ हाथ के पछिले भाग में लगी जा सकता है। परभाव संरक्षण उपलब्धी की गति और हाथ के पछिले भाग पर लागू होता है। चेतावनी - परभाव संरक्षण उपलब्धी पर लागू नहीं होता।

I risultati del test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dall'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbiecie rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy knykici oraz wierzchołki dłoni - OSTRZEŻENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilen darbe direnci dısmaden eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmiştir - Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında darbeye karşı koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbeye karşı koruma mevcut değildir

تؤخذ نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في الفترات، مع استثناء مقاومة الصدمات التي يمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تنطبق خصوية الحماية من الصدمات على منطقة مفصل ظهر اليد. تنطبق خصوية الحماية من الصدمات على منطقة الأصابع

X = test not performed X = Test non effectué X = test not esaguito X = prueba no realizada
X = test niet uitgevoerd X = Test nicht durchgeführt X = test nie został wykonany X = test yapılmadı
X = تمت النجام تشده است X = परीक्षण नहीं किया X = teste não realizado X = الاختبار لم يتم

Warning: if dulling happens during the cut resistance test, the coup test results are only indicative while the TDM cut resistance is the reference performance results. Warnung: Wenn während des Schnitt widerstandstests ein Abstumpfen auftritt, sind die Ergebnisse des Coup Test nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstand die Referenzleistungsergebnisse sind.

Advertencia: si ocurre un contundente durante la prueba de resistencia al corte, los resultados de la "coup test" son solo indicativos, mientras que la resistencia al corte TDM son los resultados de rendimiento de referencia.

نتیج عملکرد در است coup فقط در حالی نشان داده می شود که مقاومت برش coup هشدار: اگر در هنگام آزمایش مقاومت برش خنثی اتفاق افتد، نتایج آزمون Attention: si un emoussement se produit pendant le test de résistance à la coupe, les résultats du coup test ne sont qu'indicatifs tandis que la résistance à la coupe TDM est le résultat de performance de référence.

चेतावनी: यदि धुंधलापन परीक्षण के दौरान प्रमुख होता है, तो "दबावपलट परीक्षण" परिणाम केवल संकेत कर रहे हैं जबकि TDM कट परीक्षण संदर्भ प्रदर्शन परिणाम है।

Attenzione: se si verifica opacizzazione durante il test di resistenza a taglio, i risultati del "coup test" sono solo indicativi mentre la resistenza a taglio TDM è il risultato delle prestazioni di riferimento.

Waarschuwing: als er stomp optreedt tijdens de snij weerstandstest, zijn de resultaten van de "coup-test" slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstand de referentieprestatieresultaten zijn.

Ostrzeżenie: jeśli stopienie wystąpi podczas testu odporności na przecięcie, wyniki „coup test” mają jedynie charakter informacyjny, podczas gdy odporność na przecięcie TDM jest wynikami referencyjnymi.

Aviso: se o contundente ocorrer durante o teste de resistência de corte, os resultados do "coup test" são apenas indicativos, enquanto a resistência de corte TDM é o resultado de desempenho de referência.

Uyarı: Kesilme direnci testi sırasında kilit meydana gelirse, "coup test" sonuçları yalnızca gösterge niteliğindedir, TDM kesilme direnci referans performans sonuçlarıdır.

تكون إرشادية فقط بينما مقاومة COUPE تؤخذ نتائج الاختبار من منطقة كف الفترات تحذير: إذا حدث التباطؤ أثناء اختبار مقاومة القطع، فإن نتائج اختبار ال هي نتائج الأداء المرجعية TDM قطع

All trade names are trademarks of their respective companies. Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.

Toutes les marques commerciales sont des marques déposées de leurs sociétés respectives. Alle Handelsnamen sind Marken ihrer jeweiligen Unternehmen.

Tutte le denominazioni commerciali sono marchi registrati delle rispettive società.

www.globusgroup.com

Globus (Shetland) Ltd, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom
Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61195, Dubai, United Arab Emirates
Globus Group Americas LLC, 45 Rockefeller Plaza, Suite 2000, New York City, New York, 10111, USA
EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, D02 AN25, Ireland

SKY-PCX-US-DIGIT1-0923.2

Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiedzialnych firm. Todos as designações comerciais são marcas registadas das respetivas empresas.

Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas. Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.

جميع الأسماء التجارية تعتبر علامات تجارية خاصة بالشركات المملكتها ويمكن الحصول

Products conforms to the requirements of: EU regulation 2016/425 of the European Parliament of the Council as Personal Protective Equipment (PPE)

Produkte entsprechen den Anforderungen von: EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produtos conforme os requisitos de: regulamento 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho relacionado com o Equipamento de Proteção Individual (EPI)

Los productos cumplen con los requisitos de: reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo como Equipo de Protección Personal (EPI)

Ürünler kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak Avrupa Konseyi Parlamento'sunun 2016/425 sayılı AB yonnetmeliği

توافق المنتجات مع متطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي رقم 2016/425 الصادر عن البرلمان الأوروبي للمجلس بشأن معدات الحماية الشخصية (PPE).



Digit 1™

EN388: 2016



4131X



Table with 3 columns: Hand size defined in EN 420: 2003+A1:2009, Glove size, and Product code. It lists various sizes from XS/6 to XXL/11 and their corresponding product codes like SKY710, SKY711, etc.

Table with 3 columns: Products conforms to the requirements of, Produkte entsprechen den Anforderungen von, and Produtos conforme os requisitos de. It provides detailed regulatory information in multiple languages.

EU: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France (Notified Body No. 0075)